

.....
(miejsce i data) /(place and date)/

DEKLARACJA DOSTAWCY PRODUKTÓW POSIADAJĄCYCH STATUS PREFERENCYJNEGO POCHODZENIA
DECLARATION OF SUPPLIER OF PRODUCTS HOLDING PREFERENTIAL ORIGIN STATUS

Ja niżej podpisany oświadczam, że towary
/I, the undersigned declare that the goods/

wymienione w niniejszym dokumencie (1)
/mentioned in this document (1)/

pochodzą z(2)
/they come from (2)/

i spełniają reguły pochodzenia obowiązujące w handlu
/and meet the rules of origin in force in trade./

na warunkach preferencyjnych z (3)
/on preferential terms from (3)/

Oświadczam, że (4):
/I declare that (4):/

- zastosowano kumulację z(nazwa państwa/państw)
/ cumulation applied with (name of the country / countries)/
 nie zastosowano kumulacji.
/ no cumulation applied./

Zobowiązuję się udostępnić organom celnym wszelkie dodatkowe wymagane dokumenty.
/I undertake to make available to the customs authorities all the additional required documents the name and surname of the position in the company./

.....
data i miejsce /place and date/

.....
imię i nazwisko
/ first name and last name/

.....
stanowisko w przedsiębiorstwie
/position in the enterprise/

1. Jeżeli deklaracja dotyczy tylko niektórych towarów wymienionych w niniejszym dokumencie, powinny one zostać wyraźnie wskazane i oznaczone w następujący sposób:

"..... wymienione w niniejszej fakturze i oznaczone pochodzą z"

2. Wspólnota, państwo, grupa państw lub terytorium, z którego pochodzą towary.

3. Odpowiednie państwo, grupa państw lub terytorium.

4. Wypełnić w razie potrzeby jedynie w odniesieniu do towarów posiadających status preferencyjnego pochodzenia w ramach przepisów regulujących handel na warunkach preferencyjnych z jednym z państw, o których mowa w art. 3 i 4 właściwego protokołu w sprawie pochodzenia, w stosunku do którego stosuje się paneurośroziemnomorską kumulację pochodzenia.

/1. If the declaration concerns only some of the goods listed in this document, they should be clearly indicated and marked as follows:

"..... mentioned in this invoice and marked come from"

2. The Community, country, group of countries or territory from which the goods originate.

3. Relevant country, group of countries or territory.

4. To be completed, if necessary, only in respect of goods having preferential origin status under the provisions governing preferential trade with one of the countries referred to in Article Articles 3 and 4 of the relevant protocol on origin, for which the Pan-Euro-Mediterranean cumulation of origin applies. /